

Kredīta vēstules prasītājs/
Applicant

Reģistrācijas numurs/
Registration number

Kontaktpersona, tālrunis, e-pasts/
Contact person, phone, e-mail

Kredīta vēstules saņēmējs/
Beneficiary

Kredīta vēstules numurs/
Letter of Credit number

Kredīta vēstules izdošanas datums (dd)(mm)(gggg)/
Letter of Credit issuance date (dd)(mm)(yyyy)

KREDĪTA VĒSTULES NOTEIKUMU GROZĪJUMI/ AMENDMENTS TO THE CONDITIONS OF THE LETTER OF CREDIT

Jaunais Kredīta vēstules beigu termiņš (dd)(mm)(gggg)/
New Letter of Credit expiry date (dd)(mm)(yyyy)

Jaunais pēdējais nosūtīšanas datums (dd) (mm) (gggg)/
New latest date of shipment (dd)(mm)(yyyy)

Samazināt Kredīta vēstules summu par/
Decrease Letter of Credit Amount by

Palielināt Kredīta vēstules summu par/
Increase Letter of Credit Amount by

Jaunā kredīta vēstules summa un valūta/
New Letter of Credit Amount and currency

Citas norādes/
Other instructions

Preces apraksts/
Description of goods

Iesniedzamie dokumenti/
Documents required

Pārējie grozījumi/
Other amendments

Pārējie Kredīta vēstules noteikumi paliek nemainīgi/ All other Letter of Credit terms and conditions remain unchanged

Visas Bankas komisijas saistībā ar šiem grozījumiem sedz/
All Bank's fees related to this amendment to be paid by

Kredīta vēstules prasītājs/
Applicant

Kredīta vēstules saņēmējs/
Beneficiary

Visas citu banku komisijas maksas saistībā ar šiem grozījumiem sedz/
All other banks' fees related to this amendment to be paid by

Kredīta vēstules prasītājs/
Applicant

Kredīta vēstules saņēmējs/
Beneficiary

JAUNĀ SEGUMA SUMMA*/ NEW COVER AMOUNT *

Palielināt Seguma summu par/
Increase Cover Amount by

Samazināt Seguma summu par/
Decrease Cover Amount by

* Šo sadaļu aizpilda tikai gadījumā, ja uz šā pieteikuma pamata samazināma vai palielināma Seguma summa.
* This section shall be completed only in the case if the Cover Amount in Cover Account shall be reduced or increased on the basis of this Application.

PAPILDU INFORMĀCIJA/ ADDITIONAL INFORMATION

PIEVIENTOTIE DOKUMENTI/ ENCLOSED DOCUMENTS

PIEZĪMES/ REMARKS

Šajā pieteikumā lietotie termini atbilst Luminor Bank AS Latvijas filiāles Kredīta vēstulu izsniegšanas noteikumos (turpmāk – Kredīta vēstulu izsniegšanas noteikumi) lietotajiem terminiem, ja šajā pieteikumā nav noteikts citādi.

Ja nodrošinājumā ir finanšu ķīla, Kredīta vēstules prasītājs ieķīlā Seguma summu par labu Bankai Nodrošināto saistību (Kredīta vēstulu izsniegšanas noteikumu izpratnē) izpildes nodrošināšanai saskaņā ar Kredīta vēstulu izsniegšanas noteikumiem.

Kredīta vēstules prasītājs lūdz Luminor Bank AS Latvijas filiāli (iepriekš un turpmāk arī – Banka) grozīt Kredīta vēstuli saskaņā ar šajā pieteikumā ietvertajiem Kredīta vēstules prasītāja norādījumiem un Kredīta vēstulu izsniegšanas noteikumiem, kuri Kredīta vēstules prasītājam ir zināmi un kuriem Kredīta vēstules prasītājs piekrīt.

Kredīta vēstuli nevar grozīt vai anulēt bez visu iesaistīto pušu piekrišanas.

Kredīta vēstules prasītājs apliecina, ka to personu personas dati, kas ir norādīti šajā dokumentā un kas nav Bankas pārstāvju personas dati, ir iegūti likumīgi un ka Kredīta vēstules prasītājam ir tiesības šos personas datus izpaust Bankai šī pakalpojuma nodrošināšanas nolūkā. Kredīta vēstules prasītājs apstiprina un garantē, ka šādas personas ir informētas par Bankas veiktu personas datu apstrādi un ir piekritušas vai citādi atļāvušas šādu datu apstrādi. Kredīta vēstules prasītājs apliecina, ka šīs personas ir informētas par Luminor Privātuma politiku (<https://www.luminor.lv/privatuma-politika>).

Kredīta vēstules prasītājs ir informēts un piekrīt tam, ka Banka veic šajā pieteikumā un tam pievienotajos dokumentos norādīto personas datu apstrādi saskaņā ar Bankas Vispārējiem darījumu noteikumiem. Kredīta vēstules prasītājs apliecina Bankai, ka ir tiesīgs nodot Bankai šajā pieteikumā un tam pievienotajos dokumentos norādītos personas datus, lai Banka apstrādātu tos Bankas Vispārējos darījumu noteikumos minētajiem mērķiem. Kredīta vēstules prasītājs piekrīt tam, ka Banka ir tiesīga pieprasīt un saņemt no trešajām personām ziņas, kas nepieciešamas Kredīta vēstules prasītāja Bankai sniegto ziņu papildināšanai un pārbaudei. Persona, kura paraksta šo pieteikumu, apliecina, ka ir tiesīga parakstīt un iesniegt Bankai šo pieteikumu Kredīta vēstules prasītāja vārdā. Kredīta vēstule ir pakļauta „Dokumentāro akreditīvu vienotajām paražām un praksei”, 2007.gada redakcija, Starptautiskās Tirdzniecības palātas izdevums Nr.600 (ja nav norādīts citādi).

The terms used in this Application correspond to the terms used in Luminor Bank AS Latvian branch Rules on Issuance of Letters of Credit (hereinafter – the Rules on Issuance of Letters of Credit), unless otherwise provided in this Application.

If the collateral includes a financial pledge, the Applicant pledges the Cover amount in favor of the Bank according to the terms of the Rules on Issuance of Letters of Credit in order to secure performance of the Secured Obligations (within the meaning of the Rules on Issuance of Letters of Credit).

The Applicant requires Luminor Bank AS Latvian branch (previously and hereinafter – the Bank) to amend the Letter of Credit in accordance with the Applicant's instructions, which are indicated in this Application, and the Rules on Issuance of Letters of Credit, which are known to and accepted by the Applicant.

The Letter of Credit can neither be amended nor cancelled without the agreement of the parties involved therewith.

The Applicant confirms that personal data of persons other than the Applicant provided in this document, is obtained lawfully and that the Applicant is entitled to disclose such personal data to the Bank for the purposes of implementation of the requested service(s). The Applicant confirms and guarantees that such persons are informed of the processing of their personal data by the Bank and have consented or otherwise legally agreed to such processing. The Applicant confirms that such persons have been referred to Luminor's Privacy Policy (<https://www.luminor.lv/en/privacy-policy>).

The Applicant is informed and agrees that the Bank performs the processing of the personal data indicated in this Application and the enclosed documents in accordance with the Bank's General Terms and Conditions. The Applicant confirms to the Bank that the Applicant may transfer to the Bank the personal data indicated in this Application and the enclosed documents for the processing of such data by the Bank for the purposes indicated in the Bank's General Terms and Conditions. The Applicant agrees that the Bank may request and receive the information that is necessary to supplement and verify the information provided to the Bank by the Applicant from third persons. The person signing this Application represents that he/she is entitled to sign and deliver to the Bank this Application for and on behalf of the Applicant. The Letter of Credit is subject to the „Uniform Customs and Practice for Documentary Credits”, 2007 Revision, ICC Publication No. 600 (unless otherwise stated).

Kredīta vēstules prasītāja vārdā/ For and on behalf of the Applicant

Amats/
PositionVārds un uzvārds/
Name and surnameParaksts/
SignatureDatums*/
Date*

*Ja pieteikums parakstīts ar drošu elektronisko parakstu, lauku neaizpilda, un parakstīšanas datums skatāms laika zīmogā/
*If the Application is signed with a qualified electronic signature, the field shall not be filled in, and the signing date can be viewed on time stamp